

[Text]

l'expiration de ces désignations qui étaient en vigueur le 22 août 1986 et la date de l'annonce de la mise en vigueur du PATA, le 6 octobre 1988.

Je suis maintenant prêt à répondre à toutes vos questions concernant cette modification de la loi sur le ministère du Travail, et, afin de m'aider dans cette tâche, monsieur le président, j'ai avec moi le sous-ministre-adjoint, M. Greg Traversy ainsi que ses collègues, M. André Piché et M. Bob Gordon du Ministère.

I am your willing victim.

Le président: Merci, monsieur le ministre. Je fais une liste, et si certains d'entre vous veulent poser des questions, je vais prendre vos noms. Nous sommes d'accord pour que le premier intervenant ait ses dix minutes. Le premier est M. George Proud.

• 0915

Mr. Proud (Hillsborough): Mr. Minister, I have been going through this piece of legislation since it was first introduced. I have had briefings on it and, as I said in my statement in the House, I agree with it. There are some things I would probably like to see taken into consideration more so.

One question to start off with, I was reading here someplace that New Brunswick and Quebec have signed formal agreements. What is the difference between their agreement now and, say, an agreement like Prince Edward Island has, whereby they say they have not entered into a formal agreement? What different provisions are there regarding these areas where there is a formal agreement vis-à-vis somebody just going on a project-by-project basis?

Mr. Corbeil: I am informed that the signing of a federal-provincial agreement is under discussion with the other seven provinces, except Quebec and New Brunswick, which, as you have said, have just signed. From the others, we have letters of commitment to participate in POWA and, as far as we are concerned, one is as good as the other.

Mr. Proud: They are all the same.

Mr. Corbeil: Yes.

Mr. Proud: When an industry for one reason or another shuts down and people are thrown into unemployment and their benefits have run out and everything else, then does the province have to designate that in conjunction with you people? How do you determine...? I am trying to find what you determine is a major lay-off.

Mr. Corbeil: As I think I mentioned before at the estimates committee, this has been designed so that it can be as flexible as possible. If we determine very precisely what is a major lay-off and try to apply it everywhere, I think we will miss the point. It has been set up so that it depends on the community where the lay-off occurs and

[Translation]

August 22, 1986 and the date of the announcement of POWA's implementation, namely October 6, 1988.

I now welcome the opportunity to answer any questions you may have with respect to this amendment to the Department of Labour Act. To assist me with that task, Mr. Chairman, I am accompanied today by the Assistant Deputy Minister, Mr. Greg Traversy, as well as his colleagues, Mr. André Piché and Mr. Bob Gordon.

Je me livre maintenant au Comité.

The Chairman: Thank you, Mr. Minister. I am in the process of drawing up a list, and if any of you wish to put questions to the Minister, please let me know and I will put down your names. We have agreed that questioners have ten minutes in the first round. Our first questioner is Mr. George Proud.

M. Proud (Hillsborough): Monsieur le ministre, j'examine cette mesure législative depuis qu'elle a été déposée. J'ai participé à des séances d'information sur la question et, comme je l'ai déclaré à la Chambre, je suis d'accord avec la mesure. Il y a cependant certains aspects que j'aimerais qu'on étudie plus à fond.

Pour commencer, j'ai lu quelque part que le Nouveau-Brunswick et le Québec ont signé des accords officiels. Quelle est donc la différence entre ces accords et, disons, une entente comme celle qui existe avec l'Île-du-Prince-Édouard et, qui, dit-on, n'est pas officielle? Quelles dispositions distinctes s'appliquent dans les régions pour lesquelles un accord officiel a été conclu, par opposition à celles qui fonctionnent au cas par cas?

M. Corbeil: On m'informe que des projets d'ententes fédérales-provinciales sont à l'étude dans le cas de sept autres provinces, exceptions faites du Québec et du Nouveau-Brunswick, qui, comme vous l'avez dit, viennent de signer de telles ententes. Pour ce qui est des autres, nous avons des lettres d'engagement à participer au PATA et, de notre point de vue, c'est du pareil au même.

M. Proud: Ces ententes se valent.

M. Corbeil: Oui.

M. Proud: Lorsque, pour une raison ou pour une autre, une usine ferme ses portes et des gens sont mis en chômage et que leurs prestations sont épuisées et ainsi de suite, est-ce que la province doit désigner cette entreprise de concert avec vos fonctionnaires? Comment décidez-vous si...? Je cherche à savoir comment vous arrivez à déterminer s'il s'agit ou non d'un licenciement majeur.

M. Corbeil: Comme je crois l'avoir déjà dit lors de la séance sur le budget des dépenses, on a cherché à incorporer au programme la plus grande souplesse possible. Si nous définissons de façon très précise ce qui constitue un licenciement d'importance et que nous tentons d'appliquer cette définition de façon uniforme,